



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 28 février 2007**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 12 – Orientation

Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1060602003

Adopter le Plan d'affaires de l'Opération 15 000 logements 2006-2009 qui vise la réalisation de 5 000 logements sociaux et de 10 000 interventions sur les logements abordables privés

*Sommet :* Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites  
Chantier 3.3.1.1 - Habitation - Benny Farm  
Chantier 3.3.4 - Habitation - Rénovation de 6500 logements  
Chantier 3.3.5 - Habitation - Nouveaux logements abordables

*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.2.1 - Amélioration de la qualité de vie / L'habitation

*Projet :* Opération 15 000 logements - 2006 à 2009

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1064311005

Autoriser le lancement d'un appel public de propositions pour la vente d'un (1) terrain commercial connu et désigné comme étant le lot 2 497 819 du cadastre du Québec, d'une superficie de 93 392 pieds carrés (8 676, 4 m<sup>2</sup>), lequel est situé au nord-est de l'avenue Papineau et au sud-est de la rue Barnabé-Larocque, dans l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc Extension et d'approuver le cahier d'appel public de propositions. La mise à prix pour le terrain sera de 1 650 000 \$. N/Réf. 10-139-7

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension  
*District(s) :* Saint-Michel

Appel d'offres public

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1063284002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour réaliser des travaux de mise à niveau des espaces à bureaux à la station centrale de pompage Atwater, 3161, rue Joseph, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest (bâtiment 0400) - Approx. 1 331 250 \$ - Contrat 11610

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Affaires corporatives , Direction de l'administration et du soutien opérationnel - 1061691007

Octroyer un contrat à Datamark Systems inc., au montant total de 47 317,82 \$, toutes taxes incluses, pour l'impression et l'entreposage des formulaires pour imprimantes des Comptes de taxes, Stop+ et Gescour de l'année 2007. (Appel d'offres sur invitation 06-10291 / seul soumissionnaire conforme)

*Contrat de ville :* Ch. 6 - Les mécanismes de gestion du contrat de ville

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1063334045

Octroyer un contrat à la compagnie AL Carrière Extincteur Ltée, au montant de 70 876,90 \$, toutes taxes incluses, pour la vérification et l'entretien des équipements du réseau d'avertisseurs alarme-incendie de la Station d'épuration des eaux usées pour les années 2007 et 2008. (Appel d'offres sur invitation P06-095-AE / Soumissionnaire unique)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1072960001

Entériner l'octroi d'un contrat à la firme Raymond Chartrand Électrique Inc., au montant de 95 133,40 \$, toutes taxes incluses, pour l'exécution des travaux d'urgence effectués au site d'enfouissement de la carrière Demix à la suite du bris accidentel du poste d'entrée électrique.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1070554002

Octroyer un contrat à CGI Information Systems and Management Consultants inc. (anciennement la Corporation AMS Management Systems Canada inc.) pour le renouvellement de la licence afin de continuer la maintenance et le support du logiciel CORE faisant partie du système de taxation OASIS, pour l'année 2007 et pour une somme de 32 566,11 \$ taxes incluses.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1072985001

Octroyer un contrat d'exploitation et de surveillance des plages des parcs-nature du Bois-de-l'Ile-Bizard et du Cap-Saint-Jacques pour une durée de trois (3) ans (2007 - 2008 - 2009) pour un montant maximal de 299 880,81 \$ (taxes incluses) - Contrat 600 10 06-058 - appel d'offres public 6179 - 2 soumissionnaires

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064339025

Octroyer un contrat à "Précision 2000 inc.", au prix total approximatif de 238 060,00 \$, taxes incluses, pour la reconstruction de sections de regards d'égout et autres éléments de regards sur différentes rues de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve. (Soumission 2006-118 / 2 soumissionnaires)

Territoire(s) concerné(s) : Mercier - Hochelaga-Maisonneuve

Contrat de services professionnels

CE Lachine , Direction des services administratifs - 1072356003

Renouveler le contrat d'assurance groupe des employés professionnels et retraités de l'arrondissement de Lachine auprès de l'Industrielle Alliance, au montant de 523 285 \$ (taxes en sus) pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2007.

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1050553004

Approuver le projet d'acte, par lequel la Ville vend, aux fins d'assemblage, à la compagnie Lomex inc., une bande de terrain étant une portion d'une partie de la 62e Avenue, située au sud du boulevard Maurice-Duplessis, lot 2 603 176, possédant une superficie de 28 027,07 pi<sup>2</sup>, pour la somme de 56 050 \$. N/Réf. : 15-50-2

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1050553017

Approuver le projet d'acte, par lequel la Ville vend, aux fins d'assemblage, à la compagnie Gestion Murray Couture inc., une bande de terrain étant une portion d'une partie de la 62e Avenue légalement fermée, située au sud du boulevard Maurice-Duplessis, lot 2 603 175, possédant une superficie de 8 980 pi<sup>2</sup>, pour la somme de 17 960 \$. N/Réf. : 15-50-2

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1050553016

Approuver le projet d'acte, par lequel la Ville vend, aux fins d'assemblage, à la compagnie Boiseries Crotonne inc., une bande de terrain étant une portion d'une partie de la 62e Avenue légalement fermée, située au sud du boulevard Maurice-Duplessis, lots 2 603 173 et 2 603 174, possédant une superficie de 28 369,37 pi<sup>2</sup>, pour la somme de 41 500 \$. N/Réf. : 15-50-2

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1064435003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède gratuitement à M. Shoshanna Brett Anisman, sans considération, sans garantie et aux seuls risques et périls de cette dernière, tous les droits, titres et intérêts qu'elle a ou peut prétendre avoir dans le lot 1 425 287 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé à l'angle nord-ouest des rues de Rouen et d'Iberville, dans l'arrondissement de Ville-Marie, en vue de régulariser les titres de propriété.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Sainte-Marie - Saint-Jacques

Immeuble - Location

CM Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1063797002

Approuver un projet de bail par lequel la Compagnie Rodimax Inc. loue à la Ville de Montréal, pour un terme de dix (10) ans, à compter du 15 novembre 2007, des espaces à bureau au 6e étage de l'immeuble sis au 75, rue Port-Royal Est, d'une superficie locative de 15 964 pieds carrés, et au loyer annuel de 454 774,45 \$ (taxes incluses), pour les fins de la Commission des Services Électriques de la Ville de Montréal.

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1064470011

Ratifier la prolongation du bail pour une durée de quatre ans, soit à compter du 1er janvier 2003 jusqu'au 31 décembre 2006, et approuver la prolongation du bail pour une durée de 21 mois, soit à compter du 1er janvier 2007 jusqu'au 30 septembre 2008, pour la location de l'espace d'entreposage au pavillon Lafontaine consentie en faveur de la Régie régionale de la santé et des services sociaux, d'une superficie de 1 916 pi<sup>2</sup>, moyennant un loyer annuel de 6 760,00 \$ pour l'année 2007 et de 5 167,00 \$ pour l'année 2008 (9 mois) - Référence 0891-119

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Plateau-Mont-Royal  
*District(s) :* DeLorimier

Immeuble - Location

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1074470002

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue de la Société immobilière 500 Place d'Armes S.A., des espaces à bureaux d'une superficie de 3 118,50 pi<sup>2</sup>, pour une durée de quatre ans et six mois, à compter du 15 juillet 2007 jusqu'au 14 janvier 2012, au 18e étage de l'édifice sis au 500, Place d'Armes, moyennant un loyer annuel de 68 544,63 \$ (21,98 \$/pi<sup>2</sup>) la première année, plus taxes applicables, le tout afin de continuer à loger la Commission de la fonction publique - Bâtiment 8604

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Sainte-Marie - Saint-Jacques

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1073911001

Octroyer une contribution de 5000 \$ à l'organisme à but non lucratif l'Association de l'industrie des technologies de la santé, (AITS) pour l'organisation de la Conférence annuelle des technologies de la santé qui aura lieu à Montréal le 15 et le 16 mars 2007; approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier.

Autres affaires contractuelles

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1062863002

Approuver une convention aux termes de laquelle la Ville de Montréal accorde aux Cirque du Soleil inc., pour une période de 18 mois renouvelable pour une période supplémentaire de 18 mois, une option d'achat d'un terrain connu et désigné comme étant une partie du lot 1 745 091 du cadastre du Québec, d'une superficie de 195 298 pieds carrés situé au coin nord-ouest du boulevard Crémazie et de l'avenue Michel-Jurdant pour un prix de 3 201 907 \$. Réf 10-139-008-00/(05-237)

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

### 30 – Administration et finances

Administration - Nomination de membres

CG Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement - 1072060001

Nomination du conseiller d'arrondissement M. Gilles Beaudry, comme membre du conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) d'Anjou, pour la période du 1er mai 2007 au 31 janvier 2008 et ce, en remplacement de M. Rémy Tondreau.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction de la culture / des sports / des loisirs et du développement social - 1070829002

Autoriser le virement de 25 000 \$ pour le développement d'un volet didactique pour le toit vert de la maison de la culture et la bibliothèque de Côte-des-Neiges

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1064235020

Renoncer à la mitoyenneté du mur latéral de l'immeuble situé au 1263 à 1269, rue Sainte-Catherine Est, à Montréal. N/dossier: 06-000382

Reddition de comptes

CE Ville-Marie , Direction des services administratifs - 1073757001

Recevoir le rapport cumulatif du conseil d'arrondissement de Ville-Marie faisant état, pour la période du 1er octobre au 31 décembre 2006, des décisions prises sur l'exercice des pouvoirs délégués par le Conseil de Ville, en vertu du règlement 02-007 sur la délégation au conseil d'arrondissement de Ville-Marie, de l'entretien du parc du Mont Royal.

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1070983001

Autoriser la participation de MM. Claude Dauphin, vice-président du comité exécutif et Maurice Cohen, conseiller de l'arrondissement de Saint-Laurent, au conseil national d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), du 28 février au 3 mars 2007, à London - Montant estimé à : 3 454.36 \$

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1072178001

Autoriser Francine Senécal, vice-présidente du comité exécutif, responsable des Sports et Loisirs, des Muséums nature de Montréal et des dossiers reliés à la Régie des installations olympiques, à se rendre à Toronto le 3 mars 2007 afin d'accompagner la délégation du Comité organisateur de Montréal à la cérémonie officielle du tirage au sort des équipes de la Coupe du monde de soccer U-20 de la FIFA - Canada 2007. Montant estimé à : 1 087,35\$

## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1064501004

Adopter un règlement de fermeture de ruelle, créer une servitude d'utilités publiques et transférer aux propriétaires riverains, un terrain situé au nord-ouest de la rue Forsyth entre le boulevard de la Rousselière et la 48e Avenue, désigné comme étant les lots 3 580 240 à 3 580 246 cadastre du Québec, tel qu'indiqué par les lettres ABCDA du plan F-41 Pointe-aux-Trembles, préparé par Sylvie Gauthier, arpenteuse-géomètre, daté du 28 septembre 2005 et portant le numéro 988 de ses minutes, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles. N/Réf. : 12-31-23

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Pointe-aux-Trembles

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal , Direction - 1060031018

Approbation du Règlement R-078 "Règlement autorisant un emprunt de cent quatre-vingt-trois millions sept cent quatre-vingt-onze mille dollars (183 791 000 \$) pour financer l'acquisition d'autobus urbains articulés".

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal , Direction - 1060031019

Approbation du Règlement R-079 "Règlement autorisant un emprunt de cent soixante-douze millions trois cent quarante-trois mille cinq cents dollars (172 343 500 \$) pour financer l'acquisition d'autobus urbains à plancher surbassé dans le cadre du contrat 2003-2007".

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1072622001

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1047-199 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro

## 50 – Ressources humaines

Mesure disciplinaire

CE Police , Direction de l'administration - 1074493001

Autoriser la suspension administrative, la mesure disciplinaire et le congédiement disciplinaire d'un col bleu au Service de police de la Ville de Montréal.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1072426003

Nommer en vue de permanence deux employées à titre d'agent de stationnement à la Division Application et réglementation des stationnements (Carole Pinsonneault et Audrey Mercier) - SPVM

Prêt d'employé

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1064163002

Approuver le protocole d'entente relatif à la prolongation du prêt de service de Madame Lise Cormier, cadre de direction, du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à la Corporation Mosaïcultures Internationales de Montréal pour la période du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2008.

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance